



BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT VERBALE DI DELIBERAZIONE
DES DELLA
GEMEINDEAUSSCHUSSES GIUNTA COMUNALE

Nr. 249

Sitzung vom **27.08.2024** Seduta del

Uhr **08:00** Ore

GEGENSTAND

Festlegung der zuständigen Behörde für die Verfahren zur Feststellung der Pflicht zur strategischen Umweltprüfung und der Verfahren der strategischen Umweltprüfung gemäß Artikel 6 Absatz 5 des L.G. 17/2017, sowie Genehmigung eines Leitfadens zu diesen Verfahren

OGGETTO

Determinazione dell'autorità competente per le procedure per la verifica di assoggettabilità alla VAS e delle procedure VAS di cui all'articolo 6, comma 5, della L.P. 17/2017 e approvazione di linee guida relative a tali procedure

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti:

			E A AG	UA AI
Bürgermeister	FORCHER Alois	Sindaco		
Vize-Bürgermeister	LAIMER Walter	Vicesindaco		
Referent	NISCHLER Hartmann	Assessore		
Referentin	RAMOSER Jasmin	Assessora		
Referent	SCHWEITZER Ulrich	Assessore		

E A - AG entschuldigt abwesend - assente giustificato

UA - AI unentschuldigt abwesend - assente ingiustificato

Sekretär:
Gemeindesekretär dott. AUER Hubert

Segretario:
Segretario comunale

Vorsitzender:
Bürgermeister FORCHER Alois

Presidente:
Sindaco

GEGENSTAND

Festlegung der zuständigen Behörde für die Verfahren zur Feststellung der Pflicht zur strategischen Umweltprüfung und der Verfahren der strategischen Umweltprüfung gemäß Artikel 6 Absatz 5 des L.G. 17/2017, sowie Genehmigung eines Leitfadens zu diesen Verfahren

OGGETTO

Determinazione dell'autorità competente per le procedure per la verifica di assoggettabilità alla VAS e delle procedure VAS di cui all'articolo 6, comma 5, della L.P. 17/2017 e approvazione di linee guida relative a tali procedure

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit dem Landesgesetz vom 5. April 2007, Nr. 2, i.g.F. hat die Autonome Provinz Bozen den Inhalt der Richtlinie 2001/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Juni 2001 über die Prüfung der Umweltauswirkungen bestimmter Pläne und Programme umgesetzt;

Mit dem Landesgesetz vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, i. g. F. (im Folgenden L.G. 17/2017), wurde in Übereinstimmung mit dem gesetzesvertretenden Dekret Nr. 152 vom 3. April 2006 und nachfolgenden Änderungen (im Folgenden GvD 152/2006) die Feststellung der Pflicht zur Durchführung der strategischen Umweltprüfung (SUP) eingeführt und die Zuständigkeiten und Verfahren neu festgelegt;

Sofern nicht vom Landesgesetz geregelt, finden, soweit vereinbar, die staatlichen Bestimmungen (GvD 152/2006, - zweiter Teil, Titel I und II) Anwendung;

Ziel der SUP und der Feststellung der SUP-Pflicht ist es, ein hohes Umweltschutzniveau zu gewährleisten, indem bei der Ausarbeitung von Plänen und Programmen Umweltbelange berücksichtigt werden, um die voraussichtlichen Auswirkungen des Planes oder Programmes auf die Umwelt zu prüfen (siehe Art. 1 der Richtlinie 2001/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Juni 2001);

Das Prinzip dieser Umweltprüfung liegt in der vorzeitigen Berücksichtigung von Umweltaspekten in der Planungsphase, um mögliche negative Folgen auf die Umwelt zu vermeiden und mögliche positive Effekte zu erzielen;

LA GIUNTA COMUNALE

Con legge provinciale n. 2 del 5 aprile 2007 e successive modifiche, la Provincia Autonoma di Bolzano ha recepito i contenuti della direttiva 2001/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 giugno 2001, concernente la valutazione degli effetti di determinati piani e programmi sull'ambiente;

La legge provinciale n. 17 del 13 ottobre 2017 e successive modifiche (di seguito L.P. 17/2017) ha, in linea con il decreto legislativo n. 152 del 3 aprile 2006 e successive modifiche (di seguito Dlgs 152/2006), introdotto la verifica di assoggettabilità a valutazione ambientale strategica (VAS) e rimodulate le competenze e le procedure;

Per quanto non regolamentato dalla legge provinciale si applicano, in quanto compatibili, le disposizioni statali (Dlgs 152/2006 – parte seconda, titolo I e II);

La VAS e la verifica di assoggettabilità a VAS hanno l'obiettivo di garantire un elevato livello di protezione dell'ambiente, includendo gli aspetti ambientali in sede di elaborazione di piani e programmi al fine di verificare il probabile impatto sull'ambiente del piano o programma stesso (vedi art. 1 della direttiva 2001/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 giugno 2001);

Il principio della valutazione ambientale è la preventiva considerazione degli aspetti ambientali in fase di pianificazione, in modo da evitare eventuali conseguenze negative sull'ambiente ed ottenere possibili effetti positivi;

Der Artikel 6 des L.G. 17/2017 regelt in Übereinstimmung mit dem GvD 152/2006 den Anwendungsbereich der Feststellung der SUP-Pflicht und der SUP.

Laut Artikel 6 Absatz 5 des L.G. 17/2017 sind die Gemeinden für die Feststellung der SUP-Pflicht und für die SUP der gemeindlichen und übergemeindlichen Planungsinstrumente sowie der Änderungen an den Landschafts-plänen auf Gemeindeinitiative zuständig. In diesen Fällen werden die Verfahren zur Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP-Verfahren im Rahmen der vom LG 9/2018 vorgesehenen Verfahren zur Genehmigung der Raumplanungsinstrumente unter Beachtung der vom LG 17/2017 vorgesehenen Fristen und Veröffentlichungspflichten laut den Artikeln 7 bis 13 abgewickelt.

Die für die Feststellung der SUP-Pflicht und der SUP zuständige Behörde wird von der jeweiligen Gemeinde ermittelt, welche das Planungsinstrument erstellt oder ändert, wobei die beantragende Behörde und die zuständige Behörde dabei strikt voneinander getrennt sein müssen.

Im Sinne der Artikel 53 und folgende des L.G. 9/2018 liegt die Zuständigkeit zur Einleitung des Verfahrens auf Genehmigung oder Änderung der Planungsinstrumente auf Gemeindeebene entweder beim Gemeinderat oder beim Gemeindeausschuss, welche somit jeweils die beantragende Behörde sind.

Die Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz und die Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung haben einen Leitfaden zur strategischen Umweltprüfung SUP für die Raumplanungsinstrumente der Gemeinden erarbeitet und der Gemeindenverband hat diesen Leitfaden den Gemeinden mit Mitteilung Nr. 110/2013 übermittelt.

Nach Einsicht in die Landesgesetze vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 und vom 10. Juli 2018, Nr. 9;

Nach Einsicht in das gesetzvertretende Dekret Nr. 152 vom 3. April 2006;

Nach Einsichtnahme in den Leitfaden zur strategischen Umweltprüfung (SUP) für die Raumplanungsinstrumente der Gemeinden erstellt von der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz und Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung, übermittelt mit

L'articolo 6 della L.P. 17/2017, in linea col Dlgs 152/2006, regola l'ambito di applicazione della verifica di assoggettabilità a VAS e della VAS;

Ai sensi dell'articolo 6 comma 5 della L.P. 17/2017 i Comuni sono competenti per la verifica di assoggettabilità a VAS e per la VAS degli strumenti di pianificazione comunale e sovracomunale, nonché delle varianti ai piani paesaggistici di iniziativa comunale. In tali casi la verifica di assoggettabilità a VAS e la VAS vengono effettuate nell'ambito dei procedimenti di approvazione degli strumenti urbanistici previsti dalla L.P. 9/2018, nel rispetto dei termini e degli obblighi di pubblicazione previste dalla LP 17/2017 agli articoli da 7 a 13;

Spetta al Comune, che predispone o modifica lo strumento urbanistico, l'individuazione dell'autorità competente per la verifica di assoggettabilità a VAS e per la VAS separando nettamente l'autorità procedente dall'autorità competente;

Ai sensi degli articoli 53 e seguenti della L.P. 9/2018 la competenza per l'avvio del procedimento per l'approvazione o modifica degli strumenti di pianificazione territoriale comunali spetta o al Consiglio comunale o alla Giunta comunale, che quindi assumono la qualità di autorità procedente;

L'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima e la Ripartizione Natura, paesaggio e sviluppo del territorio hanno redatto linee guida per la valutazione ambientale strategica SUP per gli strumenti di pianificazione territoriale dei comuni e il Consorzio dei Comuni ha inviato queste linee guida ai comuni con la Comunicazione n. 110/2013;

Viste le leggi provinciali 13 ottobre 2017, n. 17 e 10 luglio 2018, n.9;

Visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152;

Viste le Linee guida alla Valutazione ambientale strategica (VAS) per gli strumenti di pianificazione territoriale dei Comuni elaborato dall'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima e la Ripartizione Natura, paesaggio e sviluppo del

Mitteilung des Gemeindenverbandes Nr. 110/2023, mit welchem vorgeschlagen wird, je nach Struktur der Gemeindeverwaltung, die zuständige Behörde entweder in der Gemeindekommission für Raum und Landschaft, dem Umweltamt bzw. die Dienststelle für Umwelt oder einer beauftragten Person mit hoher Spezialisierung auf dem Gebiet des Umweltschutzes, beispielsweise ein/e Sachverständige/r für Natur, welche/r im Sachverständigenverzeichnis laut Art. 9 des LG 9/2018 eingetragen ist, zu bestimmen;

Festgehalten, dass diese Gemeinde es für sinnvoll und notwendig erachtet, den genannten Leitfaden für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP zu beachten;

Festgehalten, dass diese Gemeinde es für sinnvoll und notwendig erachtet, die Gemeindekommission für Raum und Landschaft als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP festzulegen;

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen baldmöglichst treffen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit
(Gxcyb4Gj3u/Z+prvHII6VwgKxls/
ycE3ycjBiYs+EZQ=) und

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

(0C8/
tkMPcghnQbJacYAdgtuTTXoamqj+MUxe04aVX5Y=);

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018;

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegatzung;

Mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form;

b e s c h l i e ß t

1. den in den Prämissen genannten Leitfaden für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP gemäß den Bestimmungen laut

territorio, trasmesse con comunicazione del Consorzio dei Comuni n. 110/2023, con le quali si prospettano diverse possibilità per l'individuazione dell'autorità competente, a seconda dell'articolazione dell'amministrazione comunale; essa può quindi essere la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, l'Ufficio o Servizio ambientale o una persona con incarico a contratto per alta specializzazione in ambito di tutela e valorizzazione ambientale, p.es. un/a esperto/a in natura iscritto nel registro degli esperti ai sensi dell'art. 9 della L.P. 9/2018.

Dato atto, che questo Comune ritiene opportuno e necessario osservare dette linee guida ai fini della verifica di assoggettabilità alla VAS e della VAS;

Dato atto, che questo Comune ritiene opportuno e necessario individuare la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio come autorità competente per verifica di assoggettabilità alla VAS e della VAS;

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, onde poter provvedere al più presto possibile ai provvedimenti di seguito;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine

a) alla regolarità tecnica-amministrativa
(Gxcyb4Gj3u/Z+prvHII6VwgKxls/
ycE3ycjBiYs+EZQ=) e

b) alla regolarità contabile

(0C8/
tkMPcghnQbJacYAdgtuTTXoamqj+MUxe04aVX5Y=);

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018;

Visto il vigente statuto comunale;

All'unanimità dei voti espressi nelle forme di legge;

d e l i b e r a

1. di osservare le linee guida menzionate nelle premesse ai fini della verifica di assoggettabilità alla VAS e della VAS in

Artikel 6 Absatz 5 des L.G. 17/2017 zu beachten;

2. die Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die strategische Umweltprüfung (SUP) festzulegen;
3. festzuhalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine unmittelbare Ausgabe erwächst;

Mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form;

b e s c h l i e ß t

- 4 vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären;
5. festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindegemeinschaftsausschuss vorbringen kann und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

conformità a quanto previsto dall'articolo 6, comma 5, della L.P.17/2017;

2. di designare la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio quale autorità competente per la verifica di assoggettabilità alla VAS e la valutazione ambientale strategica (VAS);
3. di dare atto che dal presente provvedimento non scaturisce una spesa immediata;

All'unanimità dei voti espressi nelle forme di legge;

d e l i b e r a

4. di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018;
5. di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
FORCHER Alois

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO
dott. AUER Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSVERMERK

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Es wird bestätigt, dass eine Abschrift dieses Beschlusses am

Certifico che copia della presente delibera viene pubblicata il

30.08.2024

an der digitalen Amtstafel veröffentlicht wird, wo sie für 10 aufeinanderfolgende Tage verbleibt.

all'albo pretorio digitale ove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.

DER GEMEINDESEKRETÄR
dott. AUER Hubert

IL SEGRETARIO COMUNALE

digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente